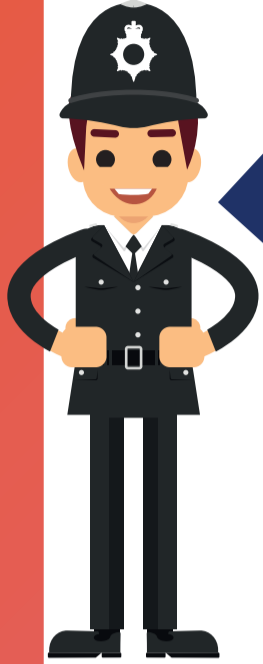


# Siarter

# HAWLIAU Plant



Byddwn yn diogelu eich hawliau ac yn eich cadw'n ddiogel

Mae gan bawb dan 18 oed yr hawliau hyn

ERTHYGL: 1



## Mae gennych chi...

### 1 Yr hawl i fywyd, i fod yn ddiogel a chael eich amddiffyn

Byddwn yn gweithio ar eich rhan i wneud popeth y gallwn i'ch amddiffyn rhag niwed a sicrhau eich bod yn teimlo'n ddiogel.

ERTHYGLAU: 6, 19, 33-37

### 2 Yr hawl i'r hyn sydd orau i chi

Byddwn yn gweithio er mwyn gwneud yr hyn sydd orau i chi, eich helpu i ddeall beth yw hynny, a chael yr help sydd ei angen arnoch pan fydd ei angen arnoch.

ERTHYGL: 3

### 3 Yr hawl i rywun wrando arnoch

Byddwn yn gwrandao ar eich barn am bob mater sy'n effeithio arnoch ac yn cymryd eich barn, eich sylwadau a'ch cwynion o ddifrif, ac yn rhoi adborth i chi.

ERTHYGL: 12



### 4 Yr hawl i gael help a chymorth

Os ydych yn ddioddefwr trosedd, mae gennych yr hawl i gael help a chymorth, ac os cewch eich cyhuddo o dorri'r gyfraith byddwch yn cael eich trin â pharch a bydd gennych yr hawl i gael help gan gyfreithiwr.

ERTHYGLAU: 39, 40

### 5 Yr hawl i wybodaeth

Byddwn yn ateb unrhyw gwestiynau sydd gennych yn onest ac mewn ffordd y gallwch ei deall.

ERTHYGLAU: 13, 17

### 6 Yr hawl i barch

Byddwn yn parchu eich iaith, eich crefydd, eich credoau a'ch cefndir teuluol ac yn eich trin fel unigolyn yn eich rhinwedd eich hun.

ERTHYGLAU: 1, 2, 14

### 7 Yr hawl i breifatrwydd a chyfrinachedd

Byddwn yn parchu eich preifatrwydd, felly ni fyddwn yn rhannu eich gwybodaeth nac yn ei thrafod oni bai ein bod yn poeni amdanoch.

ERTHYGL: 16

## You have...

### 1 The right to life, to be safe and protected

We will work on your behalf and do everything we can to protect you from harm and make you feel safe.

ARTICLES: 6, 19, 33-37

### 2 The right to what is best for you

We will work in your best interests, help you understand what that is, and get you the help you need when you need it.

ARTICLE: 3

### 3 The right to be listened to

We will listen to what you think in all matters that affect you, and take your views, comments and complaints seriously, and provide feedback to you.

ARTICLE: 12



### 4 The right to help and support

If you are a victim of crime you have a right to help and support, and if you are accused of breaking the law you will be treated with respect and will have the right to help from a lawyer.

ARTICLES: 39, 40



### 5 The right to information

We will honestly answer any questions you have in a way you can understand.

ARTICLES: 13, 17

### 6 The right to respect

We will respect your language, religion, beliefs and family background, and treat you as an individual in your own right.

ARTICLES: 1, 2, 14

### 7 The right to privacy and confidentiality

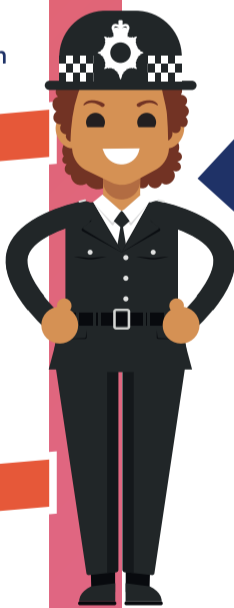
We will respect your privacy, so we will not share information about you or discuss you unless we are worried about you.

ARTICLE: 16

We will protect your rights and keep you safe

Everyone under 18 has these rights

ARTICLE: 1



# Children's RIGHTS Charter



De Cymru  
Comisiynydd yr Heddlu a Throseddau  
Police and Crime Commissioner  
South Wales



@swpolice  
@commissionersw

Am ragor o wybodaeth:  
For more information:

south-wales.police.uk



Comisiynydd  
Plant Cymru  
Children's  
Commissioner  
for Wales